



Functions:

This device has been designed on the basis of the laws of physical, fluids pressure, electromagnetic property, attraction and repulsion of poles. The body of the level gauge is a tube which is connected to reservoir vertically from the related flanges. The fluid inside the reservoir is directed to the tube through the bottom nozzle and makes the magnetic ball float. When the level of liquid is changed the level is read as a result of the above said law and change in color of rollers. By the sensor that are mounted on this device, the required commands are simply sent to the main electrical panels through the relevant electrical panel and thus, the liquid level inside reservoirs can be controlled and fixed at the favorable high automatically by start and stop feeder electro pumps or by mounting level transmitter on this device and sending output current (4...20 mA) to PLC or monitoring systems see and control the level of liquid in other place.

Parts Material:

Stainless steel 304/316	Body, lower flanges & Connection flanges	بدنه، فلنجهای زیرین و فلنجهای اتصال
Stainless steel 304L/316L	Floater	فلوتر
P.T.F.E-PE-PP-PVC	Body ,Floater, lower flanges and Connection flanges(for corrosive material)	بدنه، فلوتر، فلنجهای زیرین و اتصال (برای سیالات خورنده)

کنترل کننده و نشان دهنده سطح مایعات

Liquidlevelcontrol &indicator

موارد استفاده:

- ۱- مخازن آب
- ۲- تانکهای سوخت
- ۳- تانکهای اسید
- ۴- مخازن شیمیائی
- ۵- صنایع نفت، گاز، پتروشیمی
- ۶- دیگهای آب گرم و بخار

Usages:

- 1- Water reservoirs
- 2- Fuel reservoirs
- 3- Acid tanks
- 4- Chemical reservoirs
- 5- Petrochemical , gas ,
- 6- Steam and hot water boilers

طرز کار :

این دستگاه بر اساس قوانین فیزیکی نیروی فشار مایعات و خاصیت جذب و دفع قطیعهای غیر همنام و همنام آهنربا طراحی شده است. بدنه لول گیج، لوله ای استوانه ای شکل می باشد که از ناحیه نازلهای مربوطه به صورت عمودی برروی مخازن نصب می گردد. مایع درونی مخزن از طریق نازل پایین به داخل لوله استوانه ای هدایت شده و توپی دارای آهنربای دائمی را شناور می سازد. با تغییر سطح مایع، شناور به حرکت درآمده و با روبروی هم قرار گرفتن آهنربای توپی و فلپها و تغییر رنگ فلپها سطح مایع درون مخازن نشان داده می شود. بوسیله سنسورهایی که برروی این دستگاه نصب می گردند می توان فرمانهای لازم را توسط پانل الکتریکی مربوطه مستقیماً به تابلوهای اصلی برق ارسال نمود و بدین طریق با Start و Stop کردن الکترو پمپهای تغذیه مخازن ، سطح مایع را در ارتفاع موردنظر کنترل نمودیا با نصب لول ترانسمیتربرروی این دستگاه می توان با ارسال جریان خروجی(4...20mA) به سیستم های PLC یا مانیتورینگ در محل های جداگانه ایسحط سیال را مشاهده و کنترل نمود .

متريال قطعات:

مزایا:

- 1) Because of lack of mechanical and electrical connection between the parts inside and outside the liquid, this device can be installed with more safety.
- 2) Possibility of seeing the liquid level of reservoirs from distance
- 3) Possibility of change the sight angle of indicator plate
- 4) Resistant and leak proof
- 5) make able for high temperature and working pressure
- 6) Makeable for top and side mounting
- 7) Possibility to send electrical commands (ON-OFF) or transmit (4-20 mA) current
- 8) Possibility to adjust sensors mounting positions
- 9) Possibility to use more sensors to increase the safety coefficient device

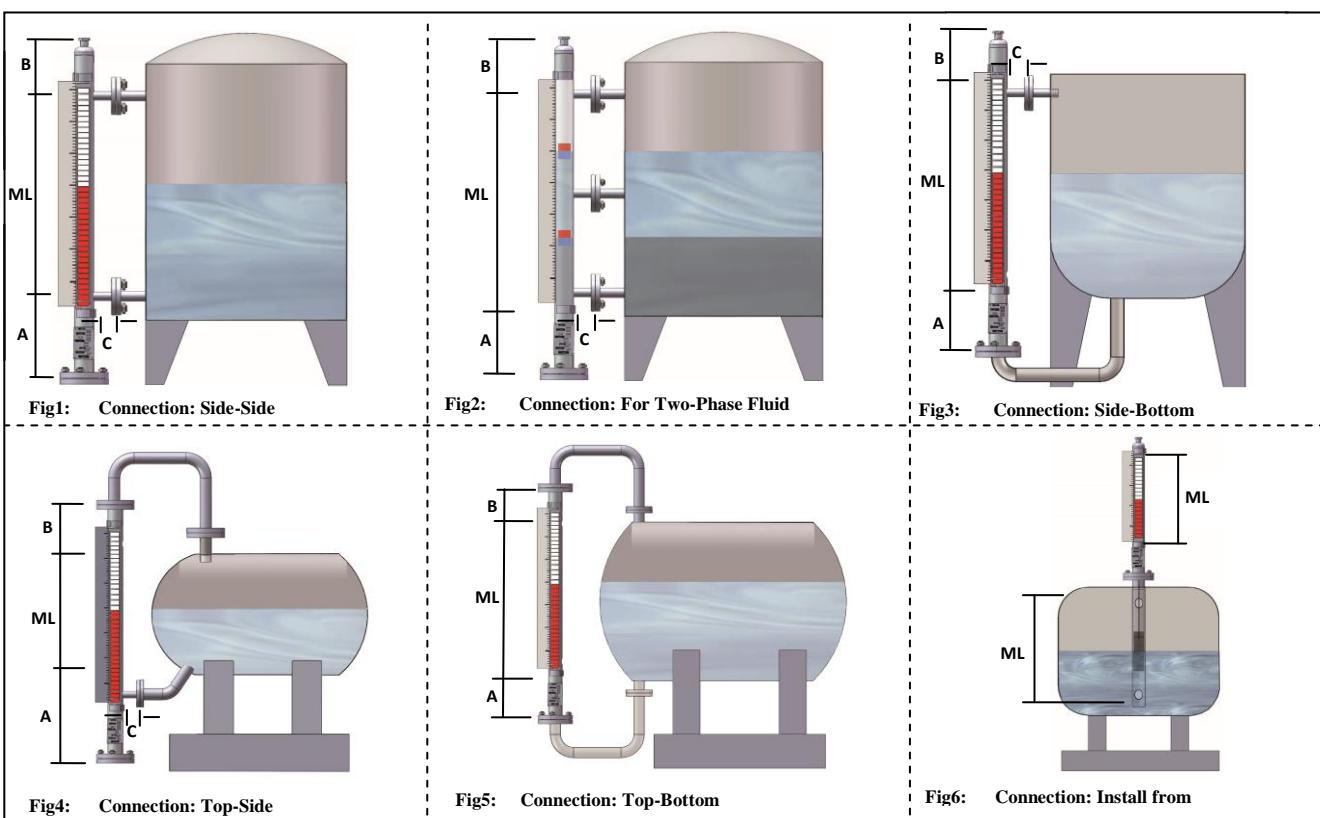
Models of installation:

This device is installed on reservoirs and other relevant place vertically from the connecting flanges. To give order manufacture, the position of tank and the distance of first connection flange from foundation (A) should be taken into account. When such distance is not possible, it is necessary to make necessary coordination's with the manufacturer. When installation of the device from the side is not possible, the other design of the device to install from above the reservoir can manufactured that is shown in (fig6)

- ۱) بدليل عدم ارتباط مکانیکی و الکتریکی بین قطعات داخل و خارج مایع ، با امنیتیبیشتری قابل نصب می باشد.
- ۲) امکان دیدن سطح مایع درون مخازن از فواصل دور
- ۳) دارای قابلیت تغییر زاویه دید صفحه نشان دهنده
- ۴) مقاوم و غیر قابل نشت
- ۵) قابل ساخت برای حرارت و فشار کاری بالا
- ۶) قابل ساخت جهت نصب از کنار و بالای مخازن
- ۷) دارای قابلیت ارسال فرمانهای الکتریکی (ON-OFF) یا خروجی (4...20mA)
- ۸) قابل تنظیم بودن موقعیت نصب سنسورها
- ۹) امکان استفاده از سنسورهای بیشتر و افزایش ضریب اطمینان عملکرد دستگاه

نمونه هایی از موارد نصب:

این دستگاه از محل فلنجهای اتصال بصورت عمودی از جانب و یا دیگر محل های مربوطه بر روی مخازن نصب می گردد. جهت سفارش ساخت، بایستی موقعیت تانک و فاصله محور اولین فلنج اتصال تا سطح زمین(A) مد نظر قرار بگیرد. در مواردی که امکان یاجاد فاصله مذکور در محل نصب وجود نداشته باشد ضروری است با سازنده هماهنگی لازم به عمل آید. در مواردی که امکان نصب دستگاه از کنار مخازن وجود نداشته باشد طرح دیگر این دستگاه جهت نصب از بالای مخازن قابل ساخت می باشد که در (شکل ۶) قابل مشاهده است.



مشخصات فنی:

Measurable range		ارتفاع قابل اندازه گیری
0.3...5.7m	Standard	استاندارد
5.7...18m	Custom	سفراشی
±5mm	Accuracy	تلرانس اندازه گیری
0.5 g/cm ³	Min density	مینیمم دانسیتی
≤5000 Mpa.s	Max allowable working viscosity	ماکریم ویسکوزیتی مجاز کاری
Allowable working pressure		فشار کاری مجاز
16/25/40 bar g	Standard	استاندارد
150 bar g	Custom	سفراشی
linear with cm	خطی به cm	نشانگر
IP 65	Indicator	محافظت در برابر غبار و رطوبت
Working temperature		دماهی کاری
-10/150 °c	Standard	استاندارد
500 °c	Custom	سفراشی
Connection flanges size		سایز فلنج اتصال
¾ "#150	Standard	استاندارد
On request	مطابق درخواست	سفراشی
Pipe 2"-SCH 10...40	Chamber	بدنه اصلی

Designed sensors& their operation principle: سنسورهای طراحی شده و نحوه عملکرد آنها:

MS

This sensor is working with (CP) control panel that made by this company and connected to command circuit with dry contacts switch .

این نوع سنسور با پانل الکتریکی (CP) ساخت این شرکت کار می کند و با دادن سوئیچ خشک الکتریکی به مدار فرمان متصل می شود.

3m	Standard wire length	طول سیم استاندارد
10m	Custom	سفراشی
AL	Cover	پوشش
24VDC,0.5A , 220VAC,1A	From CP panelPassing & Current	ولتاژ و جریان عبوری از پانل CP
IP65	Dust & wet protection	محافظت در مقابل گردغبار و رطوبت

MS-Ex

This kinds of sensors has inductive self perpetuating property made by magnetic field .MS-Ex1 type has two terminals (bipod) and MS-Ex2 type has three terminals (tripod)

این نوع سنسورها قابلیت خودنگهداری القایی (bistable) توسط میدان مغناطیسی ایجاد شده را دارند. سنسور MS-Ex دارای دو پایه (bipod) MS-Ex2 دارای سه پایه (tripod) می باشد.

Polyester resin	Cover	پوشش
Without wire, with cable gland M20*1.5	Terminal box	ترمینال باکس
0.5A,220VAC	Passing voltage & current	ولتاژ و جریان عبوری
IP65,E EX de II C T6	Dust , wet & explosion Protection	محافظت در مقابل غبار ، رطوبت و انفجار

MS-Three wires

This type of sensor has the property of inductive continuity, which is made by a magnetic field. There is a tripod

این نوع سنسور قابلیت خودنگهداری القایی توسط میدان مغناطیسی ایجاد شده را داشته سه پایه موجود می باشد

3m	Standard wire length	طول سیم استاندارد
10m	Custom	سفراشی
ABS-resin○	Cover	پوشش
0.5A,220VAC	Passing voltage & current	ولتاژ و جریان عبوری
IP65	Dust & wet protection	محافظت در مقابل غبار و رطوبت

Designed level transmitter & their operation:

LT

This kind of sensor can change the level of liquid to (4...20mA) output current and usable in PLC systems or seeing the level of liquid percentile in indicator of SV-8 panel.

لول ترانسمیتر طراحی شده و نحوه عملکرد آن:

LT

این نوع لول ترانسمیتر می تواند سطح سیال را بصورت جریان خروجی (0...20mA) تبدیل نموده و جهت استفاده در سیستمهای (PLC) یارویت درصدی سطح سیال در نمایشگر پانل SV-8 کاربرد دارد.

Stainless steel	Body cover	پوشش بدنه
AL	Box	باکس
4...20 mA/24VDC	Output signal	سیگنال خروجی
IP65-EX	Dust , wet & explosion protection	محافظت در مقابل غبار و رطوبت و انفجار

Designed panels& their operation:

CP

This panel can used with Level switches LS , or MS-sensor mounted on MLG level gauge . This panel whereas how to itssetpoint connection designed for Start/Stop or send Alarm to circuit command of pump or valves. Meanwhile this panel has input terminal for 4 sensors and has 2 dry contact (Change over) .

پانل های طراحی شده و نحوه عملکرد آن:

CP - ۱

این پانل با لول سوئیچ های LS و یا به همراه سنسور MS بر روی لول گیج استفاده می شود . این پانل با توجه به نحوه اتصال نقاط تنظیم آن، جهت Stop/Start و یا دادن Alarm به مدار فرمان پمپها و شیر آلات طراحی شده است. ضمناً این پانل دارای چهار روکش سنسور بوده و دارای دو رله خشک (Change over) می باشد.

220VAC	Power supply	ولتاژ تغذیه
3A-220VAC	Passagable voltage and current	ولتاژ و جریان قابل عبور

SV-8 - ۲

This panel can used with LT level transmitter view liquidlevel to graduation (0-100%). it's programmable for set four point to Start/Stop of pumps and alarms .

این پانل را می توان با لول ترانسمیتر LT و جهت دیدن سطح سیال بصورت درصدی (0-100%) استفاده کرد . همچنین این پانل قابلیت برنامه گیری جهت تعییندو نقطه تنظیم برای Stop/Start پمپ ها و آذیره را دارد.

220VAC	Power supply	ولتاژ تغذیه
220VAC,3A	Passagable voltage and current	ولتاژ و جریان قابل عبور
4...20mA	Input signal	سیگنال ورودی



MS



MS-Ex



MS-Three wires



LT



CP



SV-8

How to order:

نمونه متن سفارش:

Distance between center to center connection flanges axis (mm)	فاصله مرکز تا مرکز فلنجهای اتصال (mm)
Max working pressure (Bar)	ماکزیمم فشار کاری (bar)
Max working temperature (°C)	ماکزیمم دمای کاری (°C)
Body material	متربال بدنه
Connection flanges material	متربال فلنجهای اتصال
Size of connecting flanges	سایز فلنج های اتصال
Kind of liquid and its density	نوع مایع و وزن مخصوص آن
Connection type	نحوه نصب
Sensor type & their count (if needed)	تیپ و تعداد سنسورها(در صورت نیاز)

آدرس: تهران - شادآباد - بازار آهن - بهاران یک-مجتمع تجاری پارس نمونه (بلوک ۲۸) طبقه اول پ ۱۴

تلفن: ۶۶۳۱۱۳۱۷ - ۶۶۳۱۱۲۱۷

فکس: ۶۶۳۱۱۴۱۶

وب سایت: www.OTHCV.com

ایمیل: info@OTHCV.com